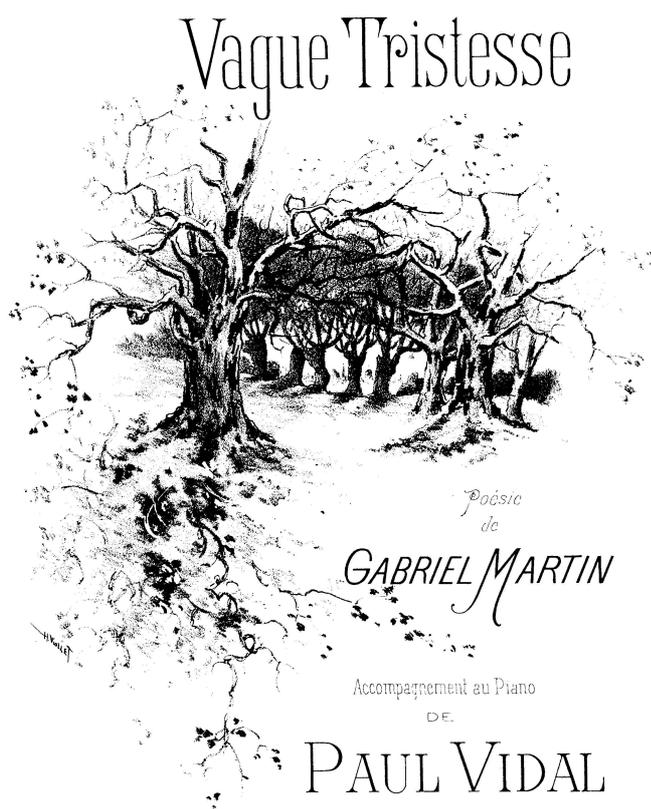


P
é
p
i
t
e

Sommaire

| | |
|------------------------------|-------|
| Inédit | p. 1 |
| Notes à jouer et mots à dire | p. 2 |
| Équipe artistique | p. 3 |
| Répertoire | p. 5 |
| « Pépites » jeunesse | p. 8 |
| Calendrier de production | p. 9 |
| Communication (laïus) | p. 10 |
| Le Symbolisme | p. 10 |
| La compagnie OeilduDo | p. 11 |



P é p i t e

Inédit

Ecouter de la musique fait partie intégrante de notre quotidien.

Ecouter de la poésie est moins fréquent.

Le croisement de ces deux arts, qui existait déjà dans l'Antiquité, notamment sous la forme des odes, poèmes lyriques, est toujours présent, essentiellement lorsque la poésie est chantée.

Mais il est une expérience beaucoup plus rare, celle où la poésie et la musique sont liées dans la voix parlée, et pas uniquement dans la musique des mots.

A l'image des enregistrements audio de certaines histoires pour enfants comme *Le Petit Prince* de Saint-Exupéry lu par Gérard Philippe, *Pierre et le Loup* de Sergueï Prokofiev, nous proposons aux petits mais aussi aux grands, de se faire emporter par une histoire, un poème, raconté en musique de manière vivante, à l'image des veillées contées d'hiver.

Or il est une époque particulière où des poètes et des compositeurs ont créé des œuvres où la musique, composée à partir du poème, à partir des mots, de leur rythme, de leur sens, était écrite pour accompagner la poésie parlée.

Des pièces où le dire et le musical ne formaient qu'une seule œuvre.

Ce répertoire existe. Le courant artistique et littéraire symboliste de la fin du XIX^{ème} l'a fortement généré.

Des œuvres de poètes connus comme Mallarmé, Hugo, Musset, Leconte de l'Isle et d'autres moins connus comme Paul Bourget, Albert Samain, André Theuriot ; et de compositeurs parfois reconnus comme Claude Debussy, Francis Poulenc, et plus souvent oubliés comme Philippe Bellenot, Gabriel Pierné, Alexandre Tariot ou Francis Thomé.

Ces œuvres, quasi inédites en notre XXI^{ème} siècle, nous proposons de les donner à entendre dans l'intimité propice à l'écoute, et là où les pianos seront. Dans les lieux publics traditionnels (bibliothèques, petites salles de spectacles), dans les établissements d'enseignement scolaire ou musical, mais également dans les maisons, jardins, musées, châteaux, petits restaurants, hôpitaux, prisons, là où la musique classique et la poésie pourront résonner, voire apaiser.

Virginie Brochard

P

Notes à jouer et mots à dire

Extrait de
Lucie

5

Combien peuvent sur nous, pour guérir toute peine, ces deux signes jumeaux de paix et de bonheur,

Lento.

p

sf

jeunesse de visage et jeunesse de cœur.

m.d.

mf.

sf

pp

La lune, se levant dans un ciel sans nuage,

d'un long réseau d'argent tout à coup l'inonda

Elle vit dans mes yeux resplendir son image;

Son sourire semblait d'un ange;

Elle chanta....

pp

pp

Mélodie à fredonner

* La poésie après chaque arpeggio

J. 5017 H.

** Quand il sera possible, cette phrase de huit mesures sera chantée sans parole, dans une autre pièce et à l'octave. Au dessous autrement la jouer au piano telle.

Ces pièces courtes - entre 2 minutes et 12 minutes pour la plupart -, véritables pépites poétiques et musicales, nécessitent au minimum deux interprètes, chacun devant être en mesure d'accompagner son partenaire.

Cela signifie que le musicien joue tout en suivant la poésie écrite sur la partition et ce au fil de la lecture, et que l'interprète lit les poèmes et rythme ses mots en adéquation avec l'écriture instrumentale. Une double lecture instantanée.

Et c'est sur la proposition de Francis Paraiso, pianiste et accompagnateur de collaborer avec Virginie Brochard, comédienne, lectrice et musicienne de formation, que le duo s'est formé pour présenter ce répertoire.

é

p

i

t

e

Equipe artistique

Piano : Francis Paraiso
Lecture : Virginie Brochard



Francis
Paraiso

Pianiste et compositeur franco-béninois, Francis PARAIISO débute le piano à Angers avec Joëlle Lemée puis se perfectionne à Paris avec Christine Trottin et Elena Atanassova.

Il étudie également la musicologie à l'université de Tours et de Saint-Étienne.

Titulaire de premiers prix de piano, de musique de chambre, d'accompagnement pianistique, d'écriture musicale et d'un DESS de management et gestion de la musique, Francis PARAIISO s'est spécialisé dans l'improvisation pianistique dans le style des compositeurs français du début du 20e siècle et dans la compositions des pièces pour piano seul, de pièces de musique de chambre, et de pièces pour voix et autres instruments.

Sa passion pour la musique de chambre et la musique vocale l'amène souvent à se produire en concert dans de nombreuses et diverses formations musicales (du duo à l'orchestre symphonique).

En 2011, il remporte aux Etats-Unis le 1er prix de composition de la ville de Miami.

En 2013, il interprète en création nationale le quintette pour piano et cordes de Samuel Coleridge-Taylor, compositeur afro-britannique de la fin du 19ème siècle, surnommé "Black Malher"; en compagnie de solistes de l'Orchestre National des Pays de La Loire.

Il est actuellement pianiste accompagnateur danse classique et chant au Conservatoire de Château-Gontier.

Il forme le trio Ellipse avec Romain Desjonquères (violoncelle) et Stephane Tesnier (violon); le trio Alma avec Marie-Pierre Blond (soprano lyrique) et Lise Pathé (alto).

P é p i t e



Virginie
Brochard

Hissée sur un tabouret de piano à l'âge de 3 ans, elle intègre à 9 ans l'Ecole Nationale de Musique de la Roche sur Yon et obtient son Diplôme d'Etudes Musicales avec médaille d'or à 17 ans.

Après des études de mathématiques, d'histoire et de documentation, elle travaille trois ans au sein du service Théâtre-Education du Nouveau Théâtre d'Angers, Centre Dramatique National, étudie parallèlement l'art dramatique au Conservatoire National de Région d'Angers et obtient en 2005 son Certificat d'Etudes Théâtrales.

Elle suit différents stages avec Christophe Rauck, Claude Buchvald, Christian Duchange, Alberto Nason, Norman Taylor, Anna Rodriguez, Paul-André Sagel, Nathalie Mauger..., fonde la Cie L'Apprenti puis met en scène *Peanuts* de Fausto Paravidino (2007).

Sollicitée par le conservatoire d'Angers pour mettre en espace des opéras courts avec les classes de chant, elle poursuit cette interaction entre musique et théâtre et crée un laboratoire de recherche qui réunit régulièrement des professionnels du spectacle vivant.

Elle intervient également en tant que formatrice théâtre en milieu scolaire pour les structures culturelles de Pays de la Loire, et effectue depuis 2014 des remplacements au Conservatoire à Rayonnement Régional d'Angers en art dramatique.

En tant qu'interprète, elle est pianiste (Etat Brut), chanteuse (LittleBoxon'g), comédienne/musicienne et collabore avec plusieurs compagnies de Maine et Loire. Elle interprète le rôle d'Elisa Orlando, dans *Nature morte dans un fossé* de Fausto Paravidino présenté au Grenier à Sel à Avignon en 2010 par la cie Addition Théâtre.

Metteuse en scène de la cie OeilduDo, elle crée *Raiponce, conte musical* (2010), adapté des Frères Grimm, réunissant au plateau un comédien, une chanteuse lyrique et une pianiste-accompagnatrice.

En 2013, elle met en voix et en espace deux lectures autour de **Charlotte Delbo**, dans le cadre du centenaire de la naissance de l'auteure.

En 2014, elle met en scène la pièce *Blanc* de Emmanuelle Marie, puis *L'école est finie* de Yves Grevet en 2015, *De l'épidémie à la grève* d'après Octave Mirbeau en 2016.

Parallèlement, elle prête sa voix pour l'audiodescription du court métrage *Chamallow* de Tarik Bensalah.

Récitante sur *Les chansons de Bilitis* de Claude Debussy avec le trio Mélusine, elle crée en 2016 avec Francis Paraiso, *Pépites*, un duo poésie et piano.

Elle joue Louis, petit garçon autiste, aux côtés de Claire Rieussec dans *Clandestin, Voyage en autisme(s)*, adaptation théâtrale de l'ouvrage "Autiste ? Pour nous l'essentiel est invisible" d'Elisabeth Emily, mis en scène par Marie Gaultier et créé en avril 2015.

Elle interprète en 2016 le rôle de Jessica dans *Le marchand de Venise* de Shakespeare, mis en scène par Claudine Lacrouz, Cie Ergatica.

Elle est accueillie par Le Quai – CDN pour le **Curiositas** de mars 2016, qu'elle codirigera avec Anne-Claire Joubard autour du film *Portier de nuit*, de Liliana Cavani, et sera accompagnée au plateau par Christophe Gravouil, Clémence Larsimon, Fanny Duroisin et Benoit Bricard.

Elle joue aux côtés de Stanislas Sauphanor dans *L'Histoire du Royaume de Mirpou*, coproduction scène nationale de Martinique en 2017.

LUCIE

Poème de
A. DE MUSSET



Répertoire

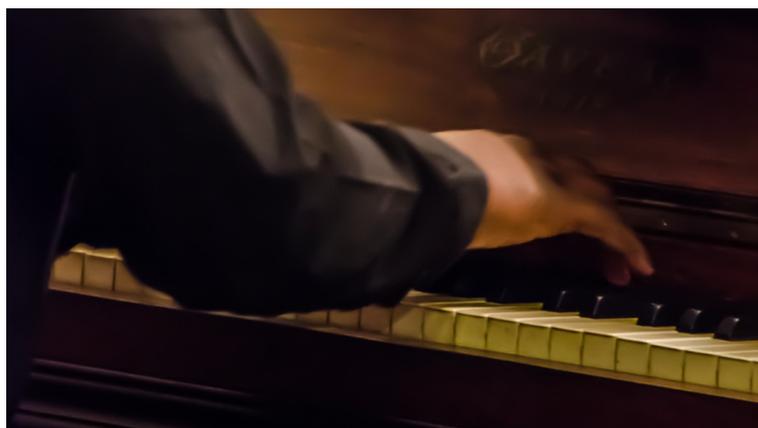
pour
récitant avec
accompagnement de piano
(ou violon et piano)

Musique
de Jacques DU SAUTOY

Pour les grands

A la Bien-Aimée de Albert Glatiny / Mus. de Arthur Coquard
Brunette de André Theuriet / Mus. de Francis Thomé
La fille d'O Taïti de Victor Hugo / Mus. de Jules Granier
La vie de Ed. Guinand / Mus. de Georges Villain
La fiancée du timbalier de Victor Hugo / Mus. de Francis Thomé
Les étoiles de Auguste Vacquerie / Mus. de Carlos de Mesquita
La chanson de Marthe de Emile Blémont / Mus. de H. Bembert
Apparition de Stéphane Mallarmé / Mus. de Alexandre Tariot
Les roses de Saadi de Marceline Desbordes Valmore
Les Roses d'Ispahan de Leconte de L'isle / Mus. de Philippe Bellenot
Vague tristesse de Gabriel Martin / Mus. de Paul Vidal
La valse de André Theuriet / Mus. de Francis Thomé
La châtelaine de C. Guinan / Mus. de Georges Villain
Lucie de Alfred de Musset / Mus. de Jacques du Sautoy
Noël de Rosemonde Gérard / Mus. de Gabriel Pierné
Nuit divine (le repos en Égypte) de Albert Samain / Mus. de Gabriel Pierné
Le désert de Leconte de l'Isle / Mus. de Alexandre Tariot
La mer cache en ses flots de Paul Bourget / Mus. de Philippe Bellenot

Répertoire proposé le 11 mars 2016 au foyer du Théâtre Municipal d'Angers



P é p i t e

Extrait de *Brunette*

Ni le printemps, depuis le jour où j'ai perdu celle que j'aime.

Je m'en suis allé par les bois. La forêt verte était si pleine, Si pleine des fleurs d'autrefois,

Più mosso
Dolce.

Extrait de *Vague tristesse*

Andante. . . Ah! l'amour!... ah! l'amour!...

PIANO. *p* *pp*

. Le Printemps s'est enfui.) 12
La feuille jaunit et tombe avec plainte;) 10
Aux champs ne germe plus qu'ennui.) 8

Extrait de *La Mer cache en ses flots*

Mais les grands cœurs humains plus troublés que les ondes. Ces cœurs aujourd'hui froids, a Tempo

Poco rit. *a Tempo*

et jadis embrasés, Qui donc pourra compter sous les douleurs profondes

sf mf *dim.* *pp*

P

é

p

i

t

e

LA MER CACHE EN SES FLOTS

Poésie de
PAUL BOURGET

Adaptation musicale
par PH. BELLENOT

Andante non troppo

PIANO *sempre pp*

La mer cache en ses flots,

bien des barques cou - lées, Que de gais mate - lots lancèrent au ma -

poco *a* *poco*

- tin, Et dans les profon - deurs de ses nuits étoi - lées, Le ciel noir cache aussi

cre - - scen - do

« La musique est un art d'allégorie ; elle décrit un paysage par des sons, elle ne l'évoque jamais directement ; elle ne nomme rien, elle transpose toujours. Elle est le symbole parfait, et Hegel dirait qu'elle serait le langage métaphysique par excellence, si nous pouvions arriver à penser en sons aussi aisément qu'en mots. »
(Camille Mauclair, *L'Art en silence*, 1901)

« Pépites » jeunesse

Pour les petits

Contes et légendes à entendre en musique

A l'image des veillées d'antan, racontons-nous des histoires.
Non pas de manière spectaculaire, mais pour toucher notre
imaginaire et le plaisir d'entendre.
Des contes et des légendes, peintes en musique.

Ils prennent pour appui les contes,
Et leur langue est rythmée de poésie.
Aussi, le répertoire de « Pépites jeunesse » est d'abord une
réécriture de contes dans une langue poétique, afin que son
association avec la musique devienne à nouveau une œuvre
composite.

Poèmes d'aujourd'hui, inspirés de :

- *La jeune fille aux allumettes* (conte d'Andersen)
- *Le vilain petit canard* (conte d'Andersen)
- *Les nouveaux habits de l'empereur* (conte d'Andersen)
- *Le bouvier et la tisserande* (légende chinoise)

.. **Extrait de *Une enfant dans la nuit*, d'après *La jeune fille aux allumettes***

Musique : *Japan op 89 n.2 « Twilight at sea » de Walter Niemann*

UNE ENFANT DANS LA NUIT

Elle, n'était ni grande ni petite
Elle, était assez mince
Elle, n'avait pas huit ans
Elle, souriait pourtant.

Dans la rue elle marchait,
sans bonnet sur la tête
Les pieds nus elle vendait
aux passants des allumettes

Froid Nuit Froid
Froid Nuit Froid

C'était l'hiver
La neige tombait depuis matin
Elle, tremblait.

C'était le soir
La nuit déjà se rapprochait
Elle, avait faim.

...



Le bouvier et la tisserande
peinture de **Tsukioka Yoshitoshi**

Musique : *Alt China op62 n.4*
« Nocturne à la Fête des morts » de Walter Niemann

Représentations

13 avril 2016

Théâtre de l'Avant-scène de Trélazé

15h : répertoire jeune public à partir de 8 ans

20h30 représentation : répertoire tout public à partir de 14 ans

11 mars 2016

Foyer du Grand Théâtre d'Angers

Juillet 2015

11 juillet, Château Le Percher – Saint Martin du Bois (49)

27 août, chez des particuliers – Beaulieu sur Layon (49)



Communication

Quand la musique accompagne la poésie, les mots ne sont pas nécessairement chantés.

Les œuvres avec récitant écrites fin XIX^{ème} - début XX^{ème} sont méconnues malgré un répertoire aussi étonnant que varié.

Des pièces courtes, véritables « pépites » poétiques et musicales, écrites par Victor Hugo, Alfred de Musset, Stéphane Mallarmé et d'autres moins connus.



Gustave Klimt
Schubert at the piano

A découvrir dans des lieux avec piano et propices à l'écoute (salle de spectacle, bibliothèque, château, mais aussi chez les particuliers)
« *Pépites* » est un Concert/Lecture à deux voix.

Le symbolisme

Courant poétique, littéraire et artistique de la fin du XIX^{ème} et du début du XX^{ème} siècle.

Les œuvres symbolistes s'inspirent de la spiritualité, de l'imagination et des rêves.

Ce nouvel esthétisme, né en France, est développé par Stéphane Mallarmé et Paul Verlaine durant les années 1860-70.

Symbolisme et Musique

Gaston Bussière
Nereides



« La musique et la poésie, selon certains critiques, ne partageraient que des termes en commun (mélodie, harmonie, rythme). L'amour des symbolistes pour la musique et de nombreux compositeurs pour la poésie, une abondante littérature critique de la part des artistes et des théoriciens de cette époque, tendraient à prouver que la comparaison entre les deux arts se justifie et dépasse le simple emprunt lexical. Le rapprochement entre poésie et musique opère dans les deux sens. Pour prendre l'exemple des Français, d'une part les poètes prônent l'importance de la musique, Verlaine lui accorde une prééminence incontestable sur les autres arts. D'un autre côté des musiciens comme Fauré, Debussy ou Ravel s'engagent dans la voie d'une technique musicale qui partage avec la poésie symboliste ses thèmes et procède d'une fraternité de conceptions esthétiques, visible dans la recherche d'une expression toujours plus épurée, plus immatérielle, et la volonté d'une sorte d'estompement mélodique et parfois rythmique obtenu en grande partie par le jeu de modulations subtiles. »

P



Cie OeilduDo

CI E OEI LDUDO

é

Spectacle vivant qui explore le voir et l'entendre, associe le dire, le silence, les corps et l'espace, fait résonner le geste et le son, la musique et la parole ; Théâtre sonore qui tente de révéler l'humain dans ses paradoxes et ses excès, qui cherche dans le langage et ses non-dits, dans le nouvenent et l'immobilité, en nécessité ; Recherche qui fragmente, déconstruit, dépouille ou surabonde, en quête de sens.

p

Née en 2008, la compagnie OeilduDo, implantée à Angers, membre du S. **LECTURES THÉÂTRALES, SONDRES OU MUSICALES** (Associations Solidaires) est reconnue d'intérêt général à Virgini e Brochard

2014 Frigonnde de Karin Serres

avec : Anni ck Cesbron, Mathi lde Cl é n e n c e l l e, Bernard Frou tin, Cl a i r e Gaudi n, Emi l i e Goupil, Régi s Huet, Cl a u d i n e Lacrou tz, Gaëlle Lautru, Frédéri que Le Naour, Kati na Loucmi di s, Anne Merceron, Cl é n e n c e Sol i gnac, Hugues Vaul eri n

2013 Qui rapportera ces paroles ? de Charlotte Delbo

Avec : Cl i o Baranger, Estelle Baussi er, Christ i ne Cél é a, Anni e Chauveau, Mathi lde Cl é n e n c e l l e, Fanny Duroi si n, Sarah El Ouni , Mari e Gaultier, Estelle Gauthi er, Hél è ne Gay, Emi l i e Goupil, Bénédi cte Huneau, Aude Lejeune, Cl a u d i n e Lacrou tz, Frédéri que Le Naour, Hél è ne Maillou, El i sabeth Paul , Béatri ce Poi tevi n, Céc i l e Schl etzer, Cl é n e n c e Sol i gnac, Ysal i ne Stani szewski , Mbuni ra Taï rou, Chl oé Thorey

i

2013 Une minute encore pour que l'amour survive

avec : Virgi ni e Brochard et El i sabeth Paul

- CREATI ONS THÉÂTRALES

mises en scène : Virgi ni e Brochard

2015 L'école est finie de Yves Grevet

assistanat à la mise en scène : Anne-Cl a i r e Joubard

avec : Cl i vi er Al gourdi n.

t

2014 BLANC de Emmanuelle Mrie

avec : Fanny Duroi si n et Chl oé Thorey

2010 Rai ponce Conte musical

avec : Christ i ne Cél é a-Jime nez, Mathi lde Piffeteau / Ysal i ne Stani szewski , Benj ami n Tudoux

2007 Peanuts de Fausto Paravidi no

avec : Cl i vi er Al gourdi n, Taos Boumazza, Fabi en Doneau, Thomas Drel on, Emi l i e Goupil , Aude Lejeune, Kati na Loucmi di s, Jean- Pi er re Mri ce, Béatri ce Poi tevi n, Davi d Ropars, Benj ami n Tudoux

- TRANSMISSION

La Cie OeilduDo encadre de la pratique théâtrale, intervient sur la lecture à voix haute, dans différentes structures culturelles et auprès d'associations (Le Quai -CDN, l'ONPL, FOL49, Associati on Lyri qu'enj eu...) et sous forme de stages ponctuels.

Pour plus d'informations, nous contacter.

e



Cie OeilduDo

Siège social : Chez Maryline Rigaudeau, 26 rue Max Richard, 49100 Angers
Adresse postale : 10 rue Jacqueline Mazé - 49130 Les Ponts de Cé
N° de Licence d'entrepreneur : 2-1105584

Tel : 06 63 38 32 90
Mail : oeildudo@gmail.com
Site Internet : www.cieoeildudo.com

Contact artistique : Virginie Brochard